

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom  
Spisová značka: 6C/166/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3512206685  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Barbara Plaskurová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2016:3512206685.7

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Barbarou Plaskurovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpeného TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava proti odporcovi: E. H., F.. XX.XX.XXXX, T. T. H. D. Č.. XX, XXX XX T. H. D., o zaplatenie 2.078,31 Eur s príslušenstvom, taktó

### rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.078,31 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 10% ročne zo sumy 1.702,79 Eur od 21.01.2009 do zaplatenia, všetko v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Navrhovateľovi sa priznáva náhrada trov konania vo výške 100%.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie žalovanej sumy 2.078,31 Eur (62.611,17 Sk) spolu s ročným úrokom z omeškania vo výške 10% zo sumy 1.702,79 Eur (51.298,25 Sk) od 11.12.2009 do zaplatenia, ako i na zaplatenie trov konania titulom súdneho poplatku 124,50 Eur a titulom trov právneho zastúpenia vo výške 356,13 Eur. Uviedol, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej podľa § 524 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka zo dňa 10.12.2009 medzi postupcom Slovenská sporiteľňa a.s., Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653 (ďalej postupca) a navrhovateľom, postúpil postupca na navrhovateľa pohľadávku voči odporcovi. Postupca a odporca uzavreli dňa 24.04.2006 zmluvu č. 273862693, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky postupcu v znení jej dodatkov. Na základe uvedenej zmluvy Slovenská sporiteľňa a.s. poskytla odporcovi peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov a splácania úveru a neplnenia zmluvných povinností boli upravené v zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach. Vzhľadom ku skutočnosti, že odporca neplnil v stanovených termínoch splátky, čím porušil svoju povinnosť podľa zmluvy, postupca odstúpil od zmluvy a vyzval odporcu na úhradu dlžnej sumy. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 2.078,31 Eur (62.611,17 Sk), ktorá pozostávala z istiny 1.702,79 Eur (51.298,25 Sk), riadneho úroku 10,89 Eur (328,07 Sk), úroku z omeškania 364,63 Eur (10.984,84 Sk) v súlade s Prílohou k zmluve o postúpení, kde postupca Slovenská sporiteľňa a.s. deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe vygenerovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Odporca Marek Paul uznal vyššie uvedený záväzok v dohode o uznaní záväzku. Odporca zároveň uznal aj náklady inkasného konania, ktoré si navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje. Navrhovateľ si v tomto konaní uplatňuje zákonný úrok z omeškania počnúc dňom 11.12.2009, t.j. dňom nasledujúcim po dni účinnosti postúpenia pohľadávky, resp. po dni riadnej splatnosti úveru podľa prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok. Pokiaľ ešte nenastala riadna splatnosť úveru navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania počnúc dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia a vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru alebo splatnosti prvej neuhradenej splátky podľa

dohody o uznaní záväzku. Navrhovateľ si uplatňuje v predmetnom konaní úrok zo meškania v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Dlžná suma ku dňu podania návrhu je 2.078,31 Eur (62.611,17 Sk), pričom pozostáva z neuhradenej istiny úveru vo výške 1.702,79 Eur (51.298,25 Sk), (t.j. rozdiel medzi istinou úveru a súčtom všetkých mesačných platieb započítaných na istiny), z riadneho úroku vo výške 10,89 Eur (328,07 Sk) (t.j. rozdiel medzi postúpenými riadnymi úrokmi a platbami započítanými na tieto úroky), z úroku zo meškania vo výške 364,63 Eur (10.984,84 Sk) (t.j. rozdiel medzi postúpenými úrokmi z omeškania a platbami započítanými na tieto úroky). Na základe uvedených platieb navrhovateľ vyčísluje úrok z omeškania odo dňa postúpenia pohľadávky ku dňu podania návrhu nasledovne: 10% zo sumy 1.702,79 Eur od 11.12.2009 do zaplataenia.

Uznesením sp. zn. 6C/166/2012-130 zo dňa 18.05.2015 súd pripustil zmenu petitu návrhu tak, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi do 15 dní od doručenia platobného rozkazu sumu vo výške 2.078,31 Eur spolu s ročným úrokom z omeškania vo výške 10% zo sumy 1.702,79 Eur od 21.01.2009 do zaplataenia, súdny poplatok vo výške 124,50 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 356,13 Eur.

Odporca sa k návrhu nevyjadril, doručenie predvolania mal riadne vykázané, svoju neúčast' na pojednávaní nariadenom na deň 10.02.2016 neospravedlnil, preto súd pojednával v zmysle ust. § 101 ods. 2 O.s.p. v jeho neprítomnosti, pričom prihliadal na obsah spisu a vykonané dôkazy.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením zmluvy o postúpení pohľadávky, všeobecných obchodných podmienok, zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, s dohodou o uzavretí splátkového kalendára a uznaní dluhu podpísanú dňa 17.05.2011, s oznámením o postúpení pohľadávky, so špecifikáciou pohľadávky, podaním právneho zástupcu navrhovateľa doručeným súdu 24.03.2014, ako i s obsahom ďalšieho spisového materiálu a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 10.12.2009 uzatvorenej medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s. so sídlom Tomášikova 48, Bratislava a navrhovateľom, postúpil postupca na navrhovateľa pohľadávku voči odporcovi. Postupca a odporca uzavreli dňa 24.04.2006 Zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, v zmysle ktorej poskytol postupca odporcovi úver - peňažné prostriedky vo výške 33.200,- Sk (1.102,04 Eur). Odporca sa zaviazal splatiť úver s úrokovou sadzbou 17,70 % ročne splátkami dohodnutými vo výške 893,- Sk (29,64 Eur) mesačne so splatnosťou prvej splátky dňa 20.05.2006 a konečnou splatnosťou úveru dňa 20.04.2011. RPMN bola 10,05%. Odporca neplnil splátky úveru v stanovených termínoch, čím porušil povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy o úvere. Podľa prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok č. 1282/02009/CE zo dňa 10.12.2009 dátum uzatvorenia úverovej zmluvy bol 24.04.2006, splatnosť nastala dňa 01.02.2009, zostatok pohľadávky ku dňu postúpenia pohľadávky bol 2.078,31 Eur, z toho istina celkom 1.702,79 Eur, úroky celkom 10,89 Eur. Odporca dňa 17.05.2011 uzavrel s veriteľom - navrhovateľom dohodu o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku, a to záväzok voči veriteľovi, ktorý vznikol na základe zmluvy uzatvorenej s pôvodným veriteľom Slovenská sporiteľňa a.s., č. zmluvy XXXXXXXXXXXX zo dňa 24.04.2006. Dlžná suma v zmysle uznania dluhu pozostáva z istiny vo výške 1.702,79 Eur príslušenstva pohľadávky podľa zmluvy a nákladov na inkasné konanie vo výške 150,- Eur. Odporca sa zaviazal zaplatiť svoj záväzok voči veriteľovi v mesačných splátkach po 60,- Eur vždy v 17. dni v mesiaci s dátumom prvej splátky 17.06.2011.

Vychádzajúc z výsledkov vykonaného dokazovania pohľadávka, ktorá bola splatná 01.02.2009 nebola premlčaná.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom dočasne poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme

Podľa § 2 písm. b) Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1 citovaného zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2 citovaného zákona, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 citovaného zákona, Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4 ods. 2 citovaného zákona, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí 6) obsahuje najmä

- a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,
- b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,
- c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,
- e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- f) meno a adresu spotrebiteľa,
- g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,
- h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,
- i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa § 4 ods. 3 citovaného zákona, zmluva ďalej obsahuje

- a) oprávnenia spotrebiteľa na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6,
- b) sankcie za porušenie zmluvy,
- c) podmienky, za ktorých možno použiť zmenku alebo šek,
- d) spôsob zániku záväzku zo zmluvy.

Podľa § 4 ods. 4 citovaného zákona, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
- b) dodaný tovar alebo poskytnutá služba. Podľa § 4 ods. 4 citovaného zákona, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 5 citovaného zákona, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, Občianskeho zákonníka účinného ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2, 3 a 4 Občianskeho zákonníka účinného ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na predmet plnenia alebo cenu plnenia.

Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
  - b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
  - c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
  - d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
  - e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, že spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
  - f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
  - g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
  - h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,
  - i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
  - j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú k zvýšeniu ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia.
- Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úrok z omeškania.

Podľa § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Úroková sadzba Európskej centrálnej banky k prvému dňu omeškania bola vo výške 1 percentuálneho bodu.

Súd mal preukázanú existenciu právneho vzťahu medzi účastníkmi konania na základe úverovej zmluvy medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako bankou a odporcom ako klientom, ktorej predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov formou úveru. Súd predbežnú otázku posúdil platnosť úverovej zmluvy, a to či obsahuje podstatné náležitosti v zmysle zák. č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, pričom neboli zistené žiadne obsahové nedostatky. Súd zároveň skúmal, či pohľadávka navrhovateľa uplatňovaná v tomto konaní voči odporcovi nie je v rozpore s ustanovením §

53 a nasl. Občianskeho zákonníka, nakoľko zmluvný vzťah medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom je spotrebiteľským vzťahom, keďže uvedená spoločnosť pri uzatvorení spotrebiteľskej zmluvy konala v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a odporca ako spotrebiteľ, ktorý pri uzatvorení a plnení zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Súd dospel k záveru, že úverová zmluva neobsahuje žiadne ustanovenia, ktoré by spôsobovali nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že odporca povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy o úvere neplnil a ku dňu podania žaloby dlhoval istinu ako je vyššie špecifikovaná.

V zmysle citovaných ustanovení po vykonanom dokazovaní, pretože odporca si neplnil riadne povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy o splátkovom úvere č. 0273862693 z dňa 24.04.2006, súd zaviazal odporcu na zaplatenie žalovanej sumy tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a úspešnému odporcovi priznal náhradu vo výške 100% ním uplatnených účelne vynaložených trov konania. O náhrade trov konania súd rozhodol takouto formou podľa § 151 ods. 7 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého súd môže o náhrade trov konania rozhodnúť aj tak, že namiesto určenia výšky trov prizná účastníkovi náhradu trov konania vyjadrenú zlomkom alebo percentom. Po právoplatnosti tohto rozhodnutia rozhodne o výške náhrady trov konania súd samostatným uznesením.

Lehotu na splnenie povinnosti uloženej odporcovi súd stanovil v súlade s ustanovením § 160 ods. 1 veta prvá O.s.p. v zmysle ktorého, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Nové Mesto nad Váhom.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu, ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a OSP),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, § 205 ods. 1,2,3 OSP).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.